

OBSAH

INHALT

- 7** ...místo předmluvy
...anstatt des Vorworts
- 9** Vítejte v Lokti!
Willkommen in Loket (Elbogen)!
- 11** Zahřívací kolo, aneb procházka po vyhlídkách nad řekou...
Aufwärmungsrunde oder Spaziergang an den Aussichtspunkten oberhalb des Flusses vorbei...
- 20** Šibeniční vrch
Šibeniční vrch (Galgenberg)
- 26** Všudypřítomný Gottstein
Der allgegenwärtige Gottstein
- 29** Cesta na Svatošské skály
Der Weg zu den Svatošské skály (Hans-Heiling-Felsen)
- 36** Dřevěný křížek na Jeskynní vyhlídce, Královská stezka a Loketská věž
Holzkreuz auf der Jeskynní vyhlídka (Höhlenaussicht). Královská stezka (Königssteig) und Loketská věž (Elbogener Turm)
- 47** Tajemství poustevny
Geheimnis der Einsiedelei
- 50** Skalní promenáda
Skalní promenáda (Felsenpromenade)
- 54** Lovecká stezka, Muzikant a nádherná borovice douglaska
Lovecká stezka (Jagdsteig), Musikant und prachtvolle Douglasie
- 60** Borovice limba (Pinus cembra)
Zirbelkiefer (Pinus cembra)
- 64** Z Lokte na Bukovou horu, k hájovně Bor a na Svatošské skály
Aus Loket (Elbogen) auf den Buková hora (Buchenberg), zum Hegerhaus Bor und in die Svatošské skály (Hans-Heiling-Felsen)
- 68** Křemenné „elko“ na žulovém balvanu...
Quarzbuchstabe „L“ auf Granitfelsblock
- 74** Štoly jako svědectví hledačů pokladů...
Stollen als Zeugnis der Schatzgräber...
- 80** Viklan?
Wackelstein?
- 85** Ve znamení kříže...
Im Zeichen des Kreuzes...